



**Wah Yuen Holdings Limited**  
**華園控股有限公司**  
(於開曼群島註冊成立之有限公司)  
(股份代號：2349)

**截至二零零七年六月三十日止六個月之  
未經審核中期業績公佈**

**中期業績**

華園控股有限公司(「本公司」或「華園」)董事會(「董事會」)欣然公佈本公司及各附屬公司(統稱「本集團」)截至二零零七年六月三十日止六個月之未經審核簡明財務業績，連同二零零六年同期之未經審核比較數字載列如下：

**簡明綜合收益表**

	附註	截至六月三十日止六個月 二零零七年 (未經審核) 千港元	二零零六年 (未經審核) 千港元
營業額	3	<b>110,014</b>	100,339
銷售成本		<b>(74,678)</b>	(69,197)
毛利		<b>35,336</b>	31,142
其他經營收入		<b>954</b>	926
銷售及分銷成本		<b>(12,229)</b>	(10,390)
行政開支		<b>(8,857)</b>	(8,485)
經營溢利	4	<b>15,204</b>	13,193
融資成本		<b>(6,016)</b>	(5,614)
除稅前溢利		<b>9,188</b>	7,579
稅項	5	<b>(1,868)</b>	(1,578)
股東應佔溢利		<b>7,320</b>	6,001
每股盈利	7		
— 基本		<b>1.36港仙</b>	2.80港仙
— 攤薄		<b>1.35港仙</b>	不適用

## 簡明綜合資產負債表

截至  
二零零七年  
六月三十日  
(未經審核)  
千港元

截至  
二零零六年  
十二月三十一日  
(經審核)  
千港元

### 非流動資產

土地使用權及租賃土地  
物業、廠房及設備

2,116  
120,930

2,140  
111,607

123,046

113,747

### 流動資產

存貨  
應收賬款及其他應收款項  
可回收稅項  
有抵押銀行存款  
銀行結餘及現金

59,965  
166,503  
1,044  
22,221  
28,755

57,720  
178,487  
—  
21,459  
36,366

278,488

294,032

### 流動負債

應付賬款及其他應付款項  
融資租約承擔  
稅項  
借貸

10,733  
10,610  
—  
139,709

28,326  
5,092  
3,121  
138,674

161,052

175,213

### 流動資產淨值

117,436

118,819

### 資產總值減流動負債

240,482

232,566

### 非流動負債

融資租約承擔  
借貸  
遞延稅項負債

8,320  
25,370  
90

5,903  
32,030  
90

33,780

38,023

206,702

194,543

### 資本及儲備

股本  
儲備

5,536  
201,166

5,350  
189,193

206,702

194,543

## 簡明綜合財務報表附註

截至二零零七年六月三十日止期間

### 1. 編製基準及會計政策

本簡明綜合中期財務報表乃根據歷史成本法及香港會計師公會頒佈之香港會計準則（「香港會計準則」）第34號「中期財務報告」及《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》（《上市規則》）規定的適用披露而編製。

本中期財務報表應與本集團二零零六年全年財務報表一併閱讀（倘有關）。

此等未經審核的簡明財務報表所採用之會計政策、呈列方式及計算方法與本集團截至二零零六年十二月三十一日止年度之全年財務報表所採納者相同。

### 2. 財務風險管理

本集團之財務風險管理目標及政策在各方面均與截至二零零六年十二月三十一日止年度之全年財務報表所披露者一致。

### 3. 分類資料

於截至二零零七年六月三十日止期間，本集團於香港、中國及海外市場從事生產及分銷零食及冷藏食品。本集團以地區分類作為呈報分類資料之主要形式，載列如下：

	未經審核			
	截至二零零七年六月三十日止六個月			
	香港 千港元	中國 千港元	撇銷 千港元	綜合 千港元
營業額				
對外銷售	63,542	46,472	-	110,014
分類間銷售	-	10,450	(10,450)	-
營業總額	<u>63,542</u>	<u>56,922</u>	<u>(10,450)</u>	<u>110,014</u>
分類業績	<u>5,754</u>	<u>8,496</u>	<u>-</u>	<u>14,250</u>
未分配公司收入				954
融資成本				(6,016)
稅項				(1,868)
期間溢利				<u>7,320</u>

未經審核  
截至二零零六年六月三十日止六個月

	香港 千港元	中國 千港元	撇銷 千港元	綜合 千港元
營業額				
對外銷售	56,143	44,196	-	100,339
分類間銷售	-	7,423	(7,423)	-
	<u>56,143</u>	<u>51,619</u>	<u>(7,423)</u>	<u>100,339</u>
營業總額				
	<u>56,143</u>	<u>51,619</u>	<u>(7,423)</u>	<u>100,339</u>
分類業績	<u>5,261</u>	<u>7,006</u>	<u>-</u>	12,267
未分配公司收入				926
融資成本				(5,614)
稅項				(1,578)
期間溢利				<u>6,001</u>

#### 4. 經營溢利

本集團的已扣除下列項目的經營溢利載列如下：

	截至六月三十日止六個月 二零零七年 (未經審核) 千港元	二零零六年 (未經審核) 千港元
已售存貨成本	<b>74,678</b>	69,197
折舊及攤銷	<b>3,139</b>	2,527
股權結算購股權安排	<b>153</b>	-
有關租賃物業營業租約租金	<b>790</b>	845
	<u><b>790</b></u>	<u>845</u>

#### 5. 稅項

香港利得稅乃按香港產生或所得之估計應課稅溢利以17.5% (截至二零零六年六月三十日止六個月：17.5%) 稅率計提撥備。根據中國有關稅務法規，本集團若干中國附屬公司於抵銷結轉稅損後首個獲利年度起計兩年免繳中國企業所得稅，並於其後三年獲減半繳納中國企業所得稅。

#### 6. 中期股息

董事會議決不宣派截至二零零七年六月三十日止六個月之中期股息 (截至二零零六年六月三十日止六個月：無)。

## 7. 每股盈利

期內之每股基本及攤薄盈利乃根據本公司股東應佔溢利7,320,000港元(截至二零零六年六月根據三十日止六個月：6,001,000港元)計算。每股基本盈利乃根據截至二零零七年六月三十日止六個月已發行股份之加權平均股數538,371,720股(截至二零零六年六月三十日止六個月：214,000,000股)計算。

每股攤薄盈利乃根據截至二零零七年六月三十日止六個月已發行股份之加權平均數538,371,720股(截至二零零六年六月三十日止六個月：214,000,000股)，加上視作根據本公司的購股權計劃授出之所有未行使購股權獲行使而將予發行之股份之加權平均數2,490,234股(截至二零零六年六月三十日止六個月：無)計算。

## 管理層討論及分析

董事會欣然呈報華園截至二零零七年六月三十日止六個月的未經審核業績。於本年度上半年，本集團的營業額錄得令人鼓舞的9.6%增長至約110,014,000港元。毛利及股東應佔溢利分別上升13.5%及22%，約為35,336,000港元及7,320,000港元。每股基本盈利為1.36港仙。

受惠於香港及中國強勁的消費力，以及市場對便利冷藏食品及優質零食產品的強勁需求，華園於期內取得豐碩業績。全賴有效地控制成本及規模經濟效益，毛利率繼續上升至32.1%。

## 業務回顧

憑藉華園逾40載的寶貴經驗和家傳戶曉的品牌知名度作為業務發展的基石，華園已成為香港及中國首屈一指的食品製造商、分銷商及零售商。本集團分別以「華園」、「樂高」及「采楓」三大品牌，提供逾200款具備獨特亞洲風味的優質零食產品。

## 香港市場

於回顧期間，生產及銷售零食產品和便利冷藏食品仍然為本集團的核心業務。市場大勢向好，加上營商環境一片光明，香港的銷售額攀升13.2%至63,542,000港元，佔總營業額57.8%。

面對激烈的市場競爭，本集團透過設立專櫃和攜手進行推廣計劃，繼續加強與主要連鎖超市及大型便利店的合作。

華園矢志滿足不同客戶的需要，在新產品開發方面一向努力不懈。於二零零七年上半年，本集團在產品組合多元化方面取得若干進展，推出了一系列新產品，如便利冷藏食品、中式點心、炒飯及炒麵。

憑藉由約2,000間門市組成的龐大零售網絡，華園成功提升其市場知名度，並進一步鞏固其作為香港最受歡迎包裝食品品牌之一的市場地位。

## 中國市場

鑑於中國經濟不斷增長及消費業蓬勃發展，本集團的營業額上升5.2%至46,472,000港元，佔總營業額42.2%。

於二零零七年上半年，本集團全力擴大其銷售及分銷網絡，開拓了更多銷售渠道(如超市及便利店)，為未來增長奠下穩固基礎。

憑藉華園的顯赫實力、卓越優質產品及深入民心的品牌知名度，華園已躍升為廣州市百強企業之一，印證本集團在拓展業務覆蓋至中國市場方面取得了輝煌成就。

## 海外市場

自於二零零六年與雙日株式會社(「雙日」，日本著名上市綜合企業，並為一間全球主要食品分銷公司)締結為期十五年的策略夥伴關係後，本集團已與此日本夥伴建立友好合作關係。

根據該長期協議，華園將向雙日提供製造服務，並透過雙日的分銷及零售網絡向日本出口其優質產品(如炒飯、包裝中式點心及便利冷藏食品)。

於回顧期間，雙方的合作關係穩步發展，本集團有信心藉著此策略合作關係把其業務拓展至日本市場。鑒於日本市場潛力無限，定將成為本集團未來茁壯成長的動力，並可大大提升集團的盈利能力。

## 生產設施

本集團現時擁有及經營三個生產設施，分別位於香港及廣東省廣州市花都區。本公司榮獲國際認證的危害分析重點控制系統證書(HACCP)以及ISO 9001及ISO 9002認證，足證本集團十條高效率生產線一直運作暢順，生產出符合嚴格衛生標準的優質產品。

## 未來計劃及前景

展望未來，本集團將致力提升其家傳戶曉的品牌形象及銳意開發新產品，以提高其市場地位，並令產品組合更多元化。此外，華園將朝著擴大香港及中國銷售及分銷網絡的目標進發，從而推高產品銷量。

至於日本市場方面，本集團將進一步透過雙日發展其出口業務。藉著與該策略夥伴在日本共同發掘更多商機，華園對其在日本的發展信心十足，並深信能為集團帶來可觀回報。

在整固核心業務的同時，本集團亦引入新業務。於二零零七年六月二十九日，華園與中國水務集團有限公司（「中國水務」，其股份在香港聯合交易所上市）訂立一項協議，據此，本集團同意以總代價200,000,000港元收購中國水環境集團有限公司（「中國水環境」）之全部已發行股本。中國水環境之主要業務為在中國、香港及其他海外市場從事沙棘幼苗的培植、開發和銷售，以及加工、開發、生產及銷售與沙棘關連的食品、健康產品以及護膚品。

通過該收購事項，本集團將能夠強化其收入及溢利基礎，並利用中國水環境遍佈中國11個省份的銷售及分銷網絡。本集團亦能夠藉著與中國水環境的合作而擴闊其產品組合。有見全球人口日益關注健康的重要性，本集團相信其將能夠在具備效益的條件下把產品種類擴展至健康食品市場，並在未來獲得豐厚回報。

## 流動資金及財務資源

本集團通常以內部產生之資源及其於中港兩地之往來銀行提供的銀行融資額來撥付營運開支。

於二零零七年六月三十日，本集團有總資產401,534,000港元。總資產乃來自流動負債約161,052,000港元、長期負債33,780,000港元及股東權益206,702,000港元。

現金及銀行結餘包括有抵押銀行存款50,976,000港元以及總借貸184,009,000港元。大部份銀行借貸乃以港元及人民幣計算，並附以浮動息率。於二零零七年六月三十日，本集團之資本負債比率為33%（二零零六年十二月三十一日：30%），以該日之總借貸減去現金再除以總資產計算。

## 外匯風險

於二零零七年六月三十日，本集團並無重大外匯波動風險及任何相關對沖。

## 重大收購

於二零零七年六月二十九日，本集團與中國水務一間全資附屬公司China Water Group Limited (「賣方」) 訂立一項有條件協議，據此，本集團同意以代價200,000,000港元收購中國水環境之全部權益。中國水環境持有高原聖果沙棘製品有限公司 (「沙棘公司」) 50%股本權益。沙棘公司及其附屬公司主要在中國從事沙棘幼苗的培植、生產及銷售，以及加工、開發、產銷與沙棘有關的食品、健康產品及護膚品。根據該協議，總代價將於完成後以下列方式支付：

- (i) 代價19,950,000港元須由本公司以每股0.15港元之價格發行及配發133,000,000股新股份予中國水務的方式支付；及
- (ii) 餘款180,050,000港元須由本公司以發行可換股債券予中國水務的方式支付。

該交易詳情載於本公司日期為二零零七年七月十二日之公佈。該交易於二零零七年六月三十日及截至本報告日期止尚未完成。

## 抵押資產、或然負債及承擔

本集團之抵押資產、或然負債及承擔與最新近刊發之全年報告相比並無重大變動。

## 職員及薪酬政策

於二零零七年六月三十日，本集團共有約630名職員。回顧期間之總職員成本約為8,630,540港元 (截至二零零六年六月三十日止六個月：8,262,440港元)。本集團向僱員提供全面薪酬及僱員福利計劃。此外，本集團亦按個別職員的工作表現及本集團的業績而向合資格職員授予購股權及提供酌情花紅。

## 中期股息

董事會議決不宣派截至二零零七年六月三十日止六個月之中期股息 (截至二零零六年六月三十日止六個月：無)。



## 買賣或贖回本公司股份

本公司於期內並無贖回其任何股份。於截至二零零七年六月三十日止六個月，本公司或其任何附屬公司並無買賣本公司任何股份。

## 遵守上市規則附錄十

本公司已採納上市規則附錄十所載之上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）作為其董事進行證券交易的操守守則。根據向全體董事作出的特定查詢，全體董事確認彼等於回顧期內已遵守標準守則。

## 遵守企業管治常規守則

董事會已審閱本公司之企業管治常規守則，並信納本公司已於截至二零零七年六月三十日止六個月期間一直遵守上市規則附錄十四載列之企業管治常規守則之所有適用守則條文。

## 審核委員會

審核委員會由三名成員組成，分別為本公司非執行董事倪振剛先生、以及本公司獨立非執行董事葉成棠先生及古兆豐先生。委員會已審閱本公司所採納之會計原則及慣例，並已與管理層討論內部監控及關於編製截至二零零七年六月三十日止六個月之未經審核簡明綜合財務報表之財務申報事宜。

## 刊發業績公佈及寄發中期報告

本業績公佈將刊載於聯交所網站([www.hkex.com.hk](http://www.hkex.com.hk))。中期報告亦將於適當時間寄發予股東及在聯交所網站刊載。

承董事會命  
畢家偉  
主席

香港，二零零七年九月二十四日

於本公佈日期，本公司執行董事為畢清培先生、畢家偉先生及畢濟棠先生；非執行董事為梁惠玲女士及倪振剛先生；而獨立非執行董事則為張宇人先生、葉成棠先生及古兆豐先生。